Optoma®



Projecteur de poche Pico
Manuel de l'utilisateur





Avertissement de sécurité pour les yeux

- Evitez de regarder ou de faire face directement aux faisceaux du projecteur constamment. Tournez le dos aux faisceaux autant que possible.
- Un bâton ou un pointeur laser est recommandé pour l'utilisateur afi n d'éviter de se trouver au milieu du faisceau.
- Lorsque le projecteur est utilisé dans une salle de classe, surveillez convenablement les élèves lorsqu'on leur demande de montrer quelque chose sur l'écran.
- Pour économiser de l'énergie, fermez les rideaux de la pièce pour réduire le niveau de lumière ambiante.

A.2.9.31 Brillance du boîtier des appareils périphériques (15th / 22 meeting AG1 EK1):

Les spécifications de brillance de boîtier s'appliquent aux appareils périphériques utilisés dans des lieux de travail d'affichage visuel selon BildscharbV. Les appareils périphériques conçus pour l'utilisation à l'extérieur des lieux de travail d'affichage visuel peuvent recevoir une certification GS-Mark si la portée est indiquée dans le Manuel de l'utilisateur ainsi que le certificat.

Cela signifie que les mots suivants sont possibles dans les cas lorsque l'utilisation dans le champ visuel n'est pas prévu et lorsque des instructions suffisantes sont fournies dans le Manuel de l'utilisateur pour éviter ces cas pour s'assurer que l'affichage n'est pas affecté.

Mots dans le certificat : "Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans le champ visuel direct des lieux de travail d'affichage visuel. Pour éviter de créer des reflêts dans les lieux de travail d'affichage visuel, cet appareil ne doit pas être installé directement dans le champ visuel direct.

Consignes de Sécurité Importantes

1. Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Afin de s'assurer d'un fonctionnement fiable du projecteur et de le protéger contre toute surchauffe, il est recommandé de l'installer dans un lieu qui ne bloque pas la ventilation. Comme exemple, ne pas placer le projecteur sur une table à café encombrée, un divan, un lit ou etc. Ne pas l'installer dans un endroit fermé tel qu'une bibliothèque ou un meuble pouvant empêcher la circulation d'air.
2. Ne pas utiliser ce projecteur à proximité de l'eau ou de l'humidité. Pour réduire les risques d'incendie et/ ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
3. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, les bouches de chauffage, les cuisinières ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
4. N'utilisez pas le projecteur dans un endroit directement au soleil.
5. N'utilisez pas le projecteur près d'appareils susceptibles de générer un champ magnétique.
6. N'utilisez pas le projecteur dans un endroit poussiéreux ou sale.
7. Eteignez toujours l'appareil avant tout nettoyage.
8. Eteignez toujours l'appareil avant d'enlever les piles.
9. Enlevez les piles de l'appareil si vous n'allez pas l'utiliser pendant une période prolongée.
10. Assurez-vous que la température ambiante de la pièce est entre 5- 35°C.
11. Humidité relative 5 - 35°C, 80% (Max.), sans condensation.
12. N'exposez jamais les piles à des températures de plus de +60°C (+140°F)
13. La capacité de piles neuves ou de piles qui n'ont pas été utilisées pendant une longue période peut être réduite. Chargez complètement les piles avant la première utilisation.
14. Ne mettez jamais des piles dans votre bouche.
15. Ne touchez jamais les bornes des piles avec un objet métallique.
16. Ne faites jamais tomber et ne jetez ou tordez pas votre appareil.
17. Peut exploser si vous le jetez dans un feu.
18. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
19. Utilisez uniquement les pièces/ accessoires spécifiés par le fabricant.
20. Ne pas utiliser l'appareil s'il est physiquement abîmé ou endommagé. Un endommagement ou un mauvais traitement physique pourrait être (mais n'est pas limité à):
    - Lorsque l'appareil est tombé.
    - Le chargeur ou la prise a été endommagé.
    - Lorsqu'un liquide a pénétré dans le projecteur.
    - Lorsque le projecteur a été exposé à la pluie ou à l'humidité.
    - Lorsque quelque chose est tombé dans le projecteur ou est lâche dedans.

    Ne pas essayer de réparer le projecteur vousmême. Ouvrir ou retirer les couvercles pourrait vous exposer à des tensions dangereuses ou aux d'autres dangers. Veuillez contacter votre revendeur ou un centre de service avant d'envoyer l'appareil pour le faire réparer.
21. Ne pas laisser des objets ou des liquides pénétrer dans le projecteur. Ils peuvent toucher des points de tension dangereuse et des pièces courtcircuitées peuvent entraîner un incendie ou un choc électrique.
22. Référez-vous au boîtier du projecteur pour les marques concernant la sécurité.
23. Le projecteur ne doit être réparé que par un personnel de dépannage qualifié.
24. Ne touchez pas le projecteur s'il a été utilisé pendant une longue période.
25. ATTENTION : risque d'explosion si le type de batterie utilisé en remplacement est incorrect.
26. Jetez les batteries usagées conformément aux instructions.

Notices de règlementation & de sécurité

Cet appendice liste les instructions générales concernant votre projecteur.

Avis FCC

Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux normes applicables au matériel informatique de Classe B, en vertu de l'article 15 des Réglementations de la FCC. Ces normes visent à fournir aux installations résidantes une protection raisonnable contre les interférences. Cet appareil génère, utilise et peut diffuser des signaux radioélectriques. En outre, s'il n'est pas installé et employé harmful conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Quoi qu'il en soit, on ne peut pas garantir que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si l'appareil est à l'origine de nuisances vis-à-vis de la réception de la radio ou de la télévision, ce que l' on peut déterminer en l' allumant puis en l'éteignant, il est recommandé à l' utilisateur de prendre l'une des mesures suivantes pour tenter de remédier à ces interférences:

- Réorientez ou changez l'antenne réceptrice de place.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le fournisseur ou un technicien radiotélévision expérimenté.

Notice: Câbles blindés

Des câbles blindés doivent être utilisés pour la connexion avec d'autres appareils informatiques afi n de conserver la conformité aux normes FCC.

Attention

Les changements ou modifi cations non expressément approuvés par le fabricant peuvent invalider l'autorité de l'utilisateur, laquelle est accordée par la Commission Fédérales des Communications, à utiliser cet appareil.

Conditions de fonctionnement

Cet appareil est conforme à l'article 15 des Réglementations de la FCC. Le fonctionnement est sous réserve des deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

Notice: Canadian users

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

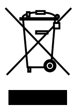
Déclaration de Conformité pour les pays dans l'Union Européenne

- Directive 2004/108/EC EMC (comprenant les amendements)
- Directive 2006/95/EC concernant la Basse Tension
- Directive 1999/5/EC R & TTE (si le produit dispose de la fonction RF)

Mise au rebut des équipements électriques et électroniques usagés

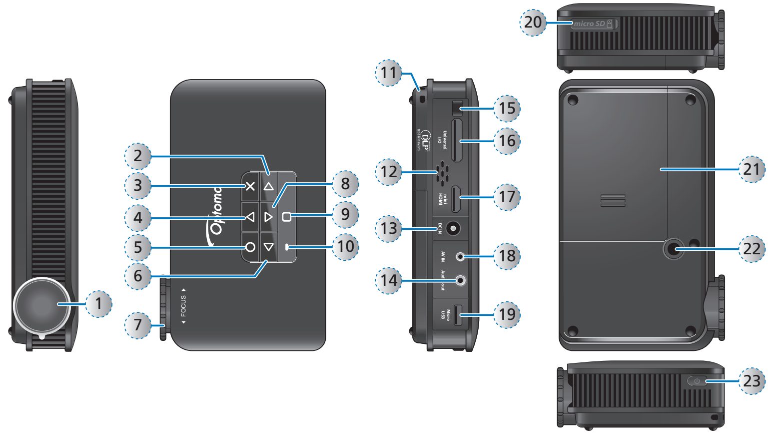
(Valable dans l'ensemble de l'Union Européenne ainsi que dans les pays européens disposant de programmes distincts de collecte des déchets)

Ce symbole appliqué sur votre produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager lorsque vous voulez le mettre au rebut. Il doit au contraire être remis à un site de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En veillant à ce que ce produit soit mis au rebut de façon adéquate, vous contribuerez à prévenir les conséquences potentiellement négatives sur l'environnement et sur la santé humaine qui risqueraient de se produire en cas de mise au rebut inappropriée de ce produit. Le recyclage des matériaux contribuera également à économiser les ressources naturelles.



Ce symbole n'est valable que dans l'Union Européenne.
Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez prendre contact avec les autorités locales ou avec votre revendeur et renseignez-vous sur la méthode de mise au rebut correcte.

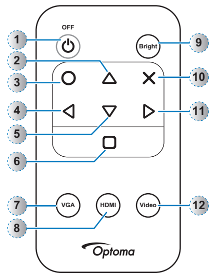
Description du produit



1. Objectif
2. Bouton Droite (▷)
3. Bouton Annuler / ECH (✕)
4. Bouton Haut (△)
5. Bouton OK (○)
6. Bouton Gauche (◁)
7. Bague de mise au point
8. Bouton Bas (▽)
9. Bouton Accueil (▢)
10. Voyant DEL
11. Lanyard
12. Haut-parleur
13. Entrée CC
14. Connecteur sortie audio
15. Récepteur IR
16. Connecteur E/S universel
17. Mini connecteur HDMI
18. Connecteur d'entrée AV
19. Port Micro USB
20. Fente carte MicroSD
21. Couvercle de la batterie
22. Trou de vis pour convertisseur tripode
23. Bouton Marche

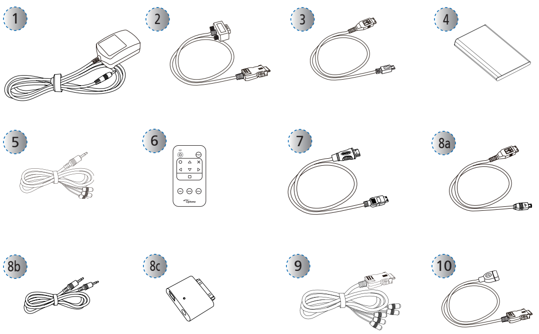
<Remarque>
Les éléments 2~6 et 8 sont aussi des boutons de fonction. Les fonctions disponibles peuvent varier en fonction du mode sélectionné.

Télécommande



1. Bouton marche/arrêt
2. Bouton Haut (△)
3. Bouton OK (○)
4. Bouton Gauche (◁)
5. Bouton Bas (▽)
6. Bouton Accueil (▢)
7. Bouton VGA
8. Bouton HDMI
9. Bouton Lumineux
10. Bouton Annuler / ECH (✕)
11. Bouton Droite (▷)
12. Bouton Vidéo

Description du contenu de la boîte



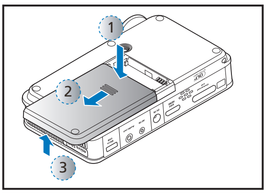
Accessoire standard
1. Adaptateur secteur avec prise CA
2. Câble VGA
3. Câble USB/micro USB
4. Batterie
5. Câble AV
6. Télécommande

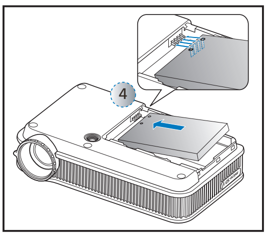
<Remarque>
Les accessoires standards peuvent varier selon les pays, leurs applications étant différentes.

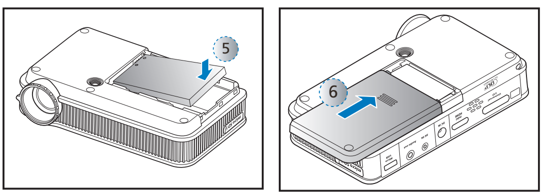
<Remarque>
La fiche fournie avec le cordon d'alimentation varie en fonction du pays.

Accessoires optionnels
7. Câble mini HDMI
8. Kit de connexion iPod
   a. Câble USB pour connecteur iPod
   b. Câble iPod
   c. Connecteur iPod
9. Câble composante
10. Câble universel E/S à USB femelle

Installer la batterie

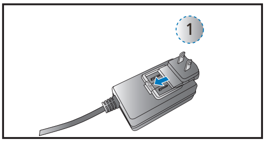


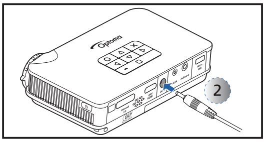


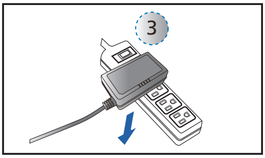


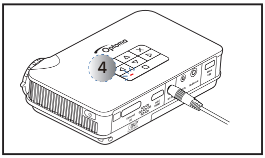
1. Enlevez le couvercle du compartiment de la batterie. (①~③)
2. Alignez les contacts de la batterie avec les contacts dans le compartiment de la batterie. (④)
3. Appuyez sur la batterie pour la faire rentrer. (⑤)
4. Remettez le couvercle de la batterie en position. (⑥)

Charger la batterie







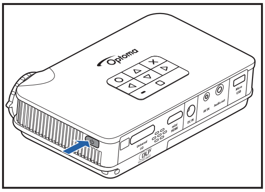


Lorsque l'icône de batterie faible (▮▮▮) s'affiche sur l'écran projeté, remplacez la pile immédiatement ou branchez l'adaptateur secteur pour charger la batterie.

1. Assurez-vous que le projecteur est éteint.
2. Branchez la fiche. (①)
3. Branchez l'adaptateur secteur. (②~③)
4. Pendant le chargement, le voyant DEL s'allume en rouge. (④)
5. Le voyant DEL devient vert lorsque la batterie est complètement chargée. Ceci peut prendre jusqu'à 2,5 heures.

<Remarque>
1. Le mode Lumineux est seulement disponible lorsque l'adaptateur d'alimentation est branché.
2. La batterie ne se chargera pas lorsque le projecteur est utilisé.
3. Pour plus d'informations sur les voyants DEL, voir page 23.
4. Une fois le projecteur hors tension, ne chargez pas immédiatement la batterie en raison de la protection contre la surtempérature. Le projecteur commence seulement à se charger une fois qu'il a fini de se refroidir.
5. La batterie a une durée de vie limitée et s'use un peu chaque fois qu'elle est chargée et déchargée. Il va progressivement perdre sa capacité de chargement au cours de son utilisation. Remplacez la batterie à la fin de sa durée de vie.

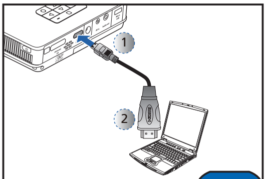
Marche / Arrêt



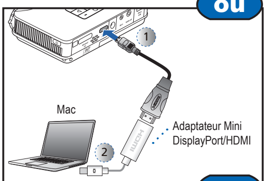
Appuyez sur le bouton Marche pour allumer ou éteindre le projecteur.

La première fois que vous l'allumez, l'écran Langue apparaît.
1. Allez sur la langue désirée. (△▽◁▷)
2. Sélectionnez l'item. (○)

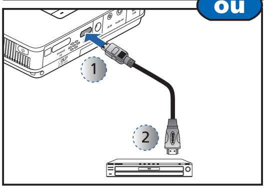
Connecter la source d'entrée - HDMI



ou



ou



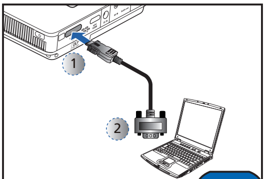
1. Connectez l'appareil HDMI en utilisant un câble approprié. (①~②)

⚠ Insérez le connecteur universel, la flèche vers le haut.

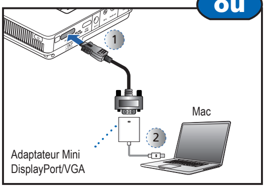
2. Lorsque vous allumez le projecteur, le projecteur détectera automatiquement la source d'entrée. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur ◁ pour ouvrir le menu Entrée. (voir page 19).
3. Appuyez sur ◁ pour sélectionner HDMI.

<Remarque>
- Le câble HDMI n'est pas inclus dans la boîte.
- L'adaptateur Mini DisplayPort/HDMI (optionnel) est vendu dans les magasins d'Apple

Connecter la source d'entrée - VGA



ou



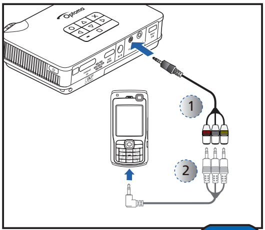
1. Connectez l'appareil VGA en utilisant un câble approprié. (①~②)

⚠ Insérez le connecteur universel, la flèche vers le haut.

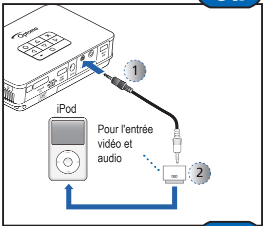
2. Lorsque vous allumez le projecteur, le projecteur détectera automatiquement la source d'entrée. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur ◁ pour ouvrir le menu Entrée. (voir page 19).
3. Appuyez sur △ pour sélectionner VGA.

<Remarque>
L'adaptateur Mini DisplayPort/VGA (optionnel) est vendu dans les magasins d'Apple

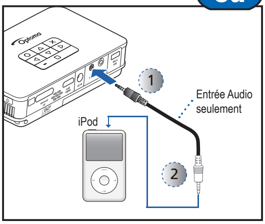
Connecter la source d'entrée - Entrée vidéo / Entrée audio

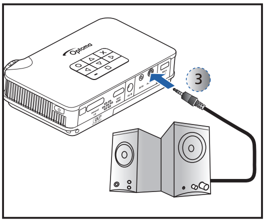


ou



ou

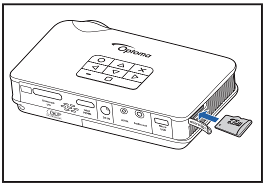




1. Connectez l'appareil VGA en utilisant un câble approprié. (①~②)
2. Connectez les haut-parleurs externes au connecteur de sortie audio du projecteur. (③)
2. Lorsque vous allumez le projecteur, le projecteur détectera automatiquement la source d'entrée. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur ◁ pour ouvrir le menu Entrée. (voir page 19).
3. Appuyez sur O pour sélectionner Vidéo.

<Remarque>
1. Toutes les autres marques ou noms de produit sont des marques déposées ou des marques commerciales appartenant à leurs propriétaires respectifs.
2. Les câbles de connexion aux appareils de sortie vidéo ne sont pas fournis, veuillez contacter votre revendeur.
3. iPad/iPod nano/iPod touch/iPhone/iPod classic (version 5 et ultérieure)
4. Conçu pour l'iPod/l'iPhone/le téléphone portable/le baladeur multimédia avec fonctions de sortie TV. L'utilisation avec des appareil présentant une tension de signal audio > 0,3 Vrms n'est pas recommandée.
5. Le câble USB optionnel pour Connecteur iPod peut être utilisé pour charger un iPod avec un ordinateur.

Insérer la source des données - Carte microSD



Le projecteur projète les fichiers multimédia directement à partir des sources de données : mémoire interne, carte microSD, ou une source externe via un câble USB femelle

Par défaut, le projecteur affiche le contenu de la mémoire interne.

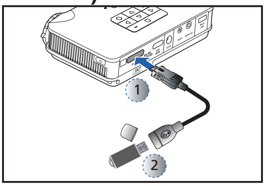
Cependant si une carte microSD a été insérée, le projecteur lira en premier le contenu de la carte microSD.

Insérez la carte microSD dans la fente, les contacts dorés vers le bas.

Pour retirer la carte microSD, enfoncez un peu la carte pour l'éjecter de la fente.

<Remarque>
- N'enlevez pas la carte microSD lorsque le projecteur est en train de projeter une image à partir de la carte SD. Cela peut endommager les données ou la carte.
- Supporte les cartes microSD de jusqu'à 32 Go.
- La carte microSD n'est pas incluse dans la boîte.
- Le format de la carte microSD doit être le format FAT32 de Windows.

Insérer la source des données - USB (source externe)

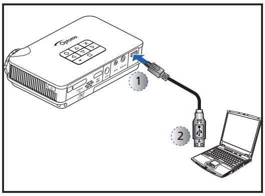


Le projecteur lit en premier les données sur la clé USB si une clé USB est branchée.

Branchez la clé USB sur le projecteur en utilisant le câble universel E/S à USB. (①~②)

<Remarque>
1. Le câble USB (pour les clés USB) n'est pas inclus dans la boîte.
2. Le projecteur ne supporte que les clés USB (jusqu'à 5V/150mA) au format FAT32.
3. Les disques durs USB ne sont pas supportés.

Connecter l'ordinateur pour le transfert de données



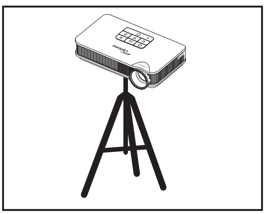
Vous pouvez transférer des données sur la mémoire interne du projecteur ou la carte microSD.

Connectez un ordinateur portable ou un PC en utilisant le câble USB/micro USB fourni.

Voir "Comment faire pour télécharger des fichiers dans la mémoire interne" à la page 23.

<Remarque>
L'ordinateur portable/le PC peut seulement détecter la source d'entrée si le projecteur est allumé. La projection va s'interrompre au moment de la connexion.

Utilisation d'un trépied



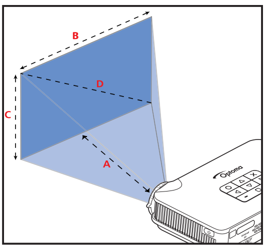
Vissez un trépied standard sur le trou de vis du projecteur.

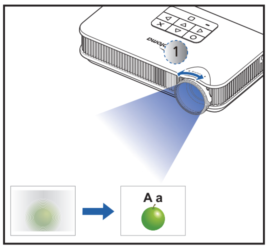
<Remarque>
Le trépied est un accessoire optionnel.

Ajuster l'image projetée

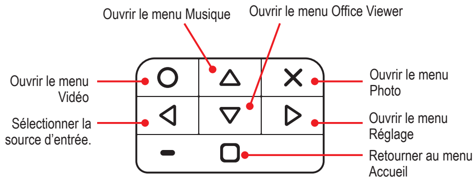
Tableau des tailles d'image

Distance de protection (A)		Dimensions de l'écran – largeur (B)		Dimensions de l'écran – hauteur (C)		Diagonale de l'écran (D)	
Mètre	pouce	(mm)	pouce	(mm)	pouce	(mm)	pouce
0,2	0,66	110	4,3	62,7	2,5	127	5
0,4	1,31	221	8,7	125,4	4,9	254	10
0,6	1,97	331	13,0	188,1	7,4	381	15
0,8	2,62	448	17,4	250,8	9,9	508	20
2,4	7,87	1325	52,2	752,3	29,6	1524	60
4,8	15,75	2651	104,4	1504,5	59,2	3048	120
5,98	235	3321	130,8	1867	73,5	3810	150





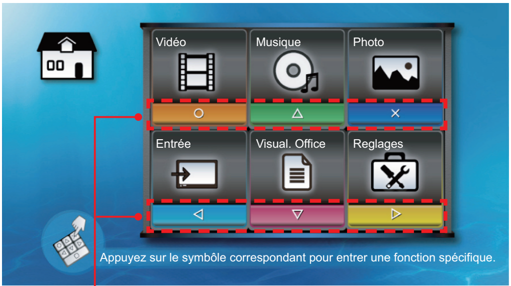
Ajustez le focus (①) jusqu'à ce que l'image soit nette.



- Appuyez sur le bouton correspondant à l'option désirée.
- Appuyez sur ✕ pour retourner à l'écran précédent.

<Remarque>
Un guide des boutons apparaît en bas à gauche dans la plupart des écrans (voir ci-dessous). Les guides disponibles peuvent varier en fonction du mode sélectionné. Appuyez sur le bouton correspondant pour sélectionner une option ou une opération.

Menu Accueil



Appuyez sur le bouton correspondant à l'élément du menu que vous voulez ouvrir.
Par exemple, pour ouvrir Vidéo, appuyez sur ○.

Sous-menu



Icône de source de données
Le projecteur lit les sources mémoires dans l'ordre suivant :
Source externe (USB) » carte microSD » mémoire interne.

Source externe · Mémoire interne
Carte microSD

Guide des boutons
Appuyez sur le bouton correspondant pour sélectionner une option ou une opération.

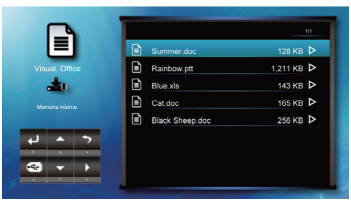
Éléments du sous-menu


Menu Vidéo



Menu Musique


Menu Photo



Menu Office Viewer



Menu Entrée



Menu Réglage

Jouer des vidéos à partir de la mémoire interne, une carte microSD ou une source externe

Si une source externe (USB) est inséré, la mémoire externe est lue en premier. Si vous voulez lire les données de la carte microSD ou de la mémoire interne, appuyez sur ◁ dans l'écran approprié pour changer la source des données. Voir les étapes suivantes.

1. Sélectionnez "Vidéo"



2. Sélectionner une source de données

L'écran, l'icône de la source sur le guide des boutons et l'ordre des écrans peuvent varier en fonction des sources des données disponibles. Si la source externe ou la carte microSD n'a pas été insérée, cet écran sera sauté lorsque vous appuyez sur ◁ et l'icône de la source sur le guide des boutons ne sera pas affichée.



Changer la source des données



Changer la source des données



Changer la source des données

3. Sélectionnez un fichier vidéo

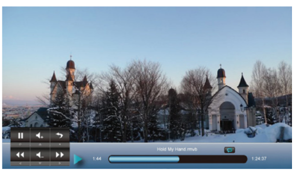


<Remarque>
L'écran qui s'affiche varie en fonction de la source des données sélectionnée lors de l'étape précédente.

4. Jouez le fichier

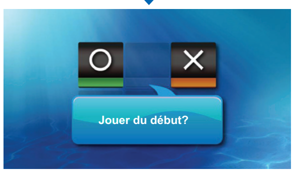
ou

Mode Lecture vidéo (voir page 8)



Oui

Lecture du début

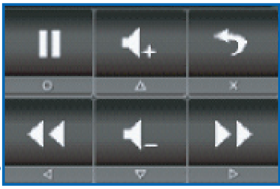


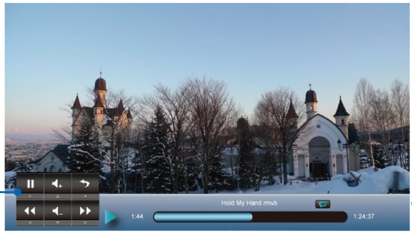
Non

Lecture du dernier point

Comment faire pour jouer des vidéo - Mode Lecture Vidéo

<Remarque>
Le guide des boutons disparaît lorsque le clavier n'est pas utilisé pendant 3 secondes. Pour afficher le guide des boutons, appuyez sur n'importe quel bouton sauf ✕ ou ▢.





Régler le volume	△ ▽
Pause/Lecture	○
Avance rapide	▷
Retour rapide	◁
Retourner à l'écran précédent	✕
Retourner au menu Accueil	▢

Icônes de répétition

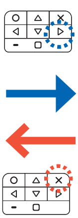
- Répéter tout
- Répéter un
- Répéter éteint

<Remarque>
Pour changer les réglages de répétition, voir Réglages vidéo ci-dessous.

Réglages vidéo

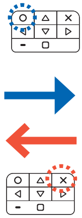
1. Sélectionnez "Réglages"





2. Sélectionnez "Réglage Vidéo"





3. Ajustez les réglages



○
- Répéter tout
- Répéter un
- Répéter éteint

△
- Affichage du navigateur : Vue Liste
- Affichage du navigateur : Vue Miniature

Compatibilité : Vidéos

Formats vidéo compatibles

Format du fichier	Décodeur vidéo	Décodeur audio ou parole
.3gp	H.263 H.264	HE-AAC
.avi	H.263 H.264 MPEG4 Xvid	MP3 HE-AAC PCM/G.711

Format du fichier	Décodeur vidéo	Décodeur audio ou parole
.cmb	H.264	HE-AAC
.flv	Soreson Spark	MP3
.mp4	H.263 H.264 MPEG4	MP3 HE-AAC

Format du fichier	Décodeur vidéo	Décodeur audio ou parole
.mov	H.263 H.264 MPEG4	MP3 HE-AAC PCM/G.711
.wmv .asf	MPEG4 SP VC-1 (WMV9)	WMA
.ts	MPEG2	MP3

<Remarque>
- Pour copier un fichier vidéo, la taille du fichier vidéo ne doit pas dépasser 4Go et le fichier vidéo copié est à partir d'un ordinateur ou d'une carte SD au format FAT32.
- Le format vidéo ne prend pas à en charge le contenu de la fonction B-Frame.

Jouer de la musique à partir de la mémoire interne, une carte microSD ou une source externe

Si une source externe (USB) est inséré, la mémoire externe est lue en premier. Si vous voulez lire les données de la carte microSD ou de la mémoire interne, appuyez sur ◁ dans l'écran approprié pour changer la source des données. Voir les étapes suivantes.

1. Sélectionnez "Musique"



2. Sélectionner une source de données

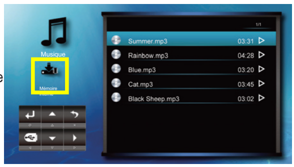
L'écran, l'icône de la source sur le guide des boutons et l'ordre des écrans peuvent varier en fonction des sources des données disponibles. Si la source externe ou la carte microSD n'a pas été insérée, cet écran sera sauté lorsque vous appuyez sur ◁ et l'icône de la source sur le guide des boutons ne sera pas affichée.



Changer la source des données

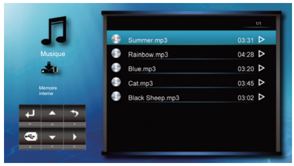


Changer la source des données



Changer la source des données

3. Sélectionnez un fichier de musique



<Remarque>
L'écran qui s'affiche varie en fonction de la source des données sélectionnée lors de l'étape précédente.

4. Jouez le fichier

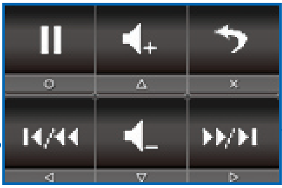
ou

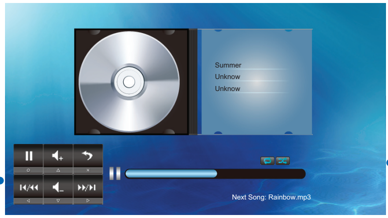
Mode Lecture musicale (voir page 10)



Comment faire pour jouer de la musique - Mode Lecture

<Remarque>
Le guide des boutons disparaît lorsque le clavier n'est pas utilisé pendant 3 secondes. Pour afficher le guide des boutons, appuyez sur n'importe quel bouton sauf × ou ▢.





Régler le volume	△ ▽	Retourner à l'écran précédent	×
Pause/Lecture	○	Retourner au menu Accueil	▢
Piste suivante	▷	Avance rapide (appuyez sans arrêter)	▷
Piste précédente	◁	Retour rapide (appuyez sans arrêter)	◁

Icônes Répétition / Aléatoire

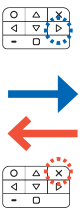
- Répéter tout
- Répéter un
- Répéter éteint
- Aléatoire activé
- Aléatoire désactivé

<Remarque>
Pour changer les réglages de répétition ou de fonction aléatoire, voir Réglages de musique ci-dessous.

Réglages de musique

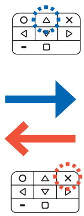
1. Sélectionnez "Réglages"





2. Sélectionnez "Réglages de musique"





3. Ajustez les réglages



○
- Répéter tout
- Répéter un
- Répéter éteint

△
- Aléatoire activé
- Aléatoire désactivé

Compatibilité : Musique

Formats audio compatibles

Format du fichier	Décodeur audio
.aac	HE-AAC
.asf	WMA9
.flac	FLAC
.mp3	MP3
.ogg	Vorbis
.ra	RA 6, 9, 10
.wma	WMA9
.wav	PCM

Comment faire pour afficher des photos - Source: Mémoire interne / Clé USB / Carte microSD / Source externe

Afficher des photos à partir de la mémoire interne, une carte microSD ou une source externe

Si une source externe (USB) est inséré, la mémoire externe est lue en premier. Si vous voulez lire les données de la carte microSD ou de la mémoire interne, appuyez sur ◁ dans l'écran approprié pour changer la source des données. Voir les étapes suivantes.

1. Sélectionnez "Photo"



2. Sélectionner une source de données

L'écran, l'icône de la source sur le guide des boutons et l'ordre des écrans peuvent varier en fonction des sources des données disponibles. Si la source externe ou la carte microSD n'a pas été insérée, cet écran sera sauté lorsque vous appuyez sur ◁ et l'icône de la source sur le guide des boutons ne sera pas affichée.



Changer la source des données



Changer la source des données



Changer la source des données

3. Sélectionnez la page

Indicateur de page



<Remarque>
L'écran qui s'affiche varie en fonction de la source des données sélectionnée lors de l'étape précédente.

4. Ouvrez la page actuelle

ou

5. Naviguez les miniatures



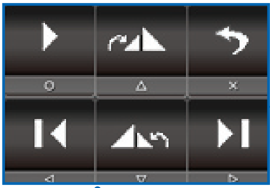
6. Prévisualisez le fichier

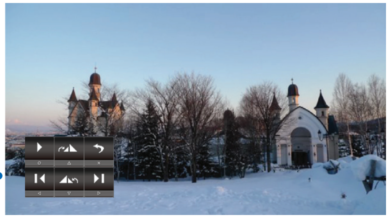
Mode Plein écran (voir page 12)



Comment faire pour afficher des photos - Mode Plein écran

<Remarque>
Le guide des boutons disparaît lorsque le clavier n'est pas utilisé pendant 3 secondes.
Pour afficher le guide des boutons, appuyez sur n'importe quel bouton sauf × ou ▢.





Jouer le diaporama	○	Tourner vers la droite par 90SDgr	△
Photo suivante	▷	Tourner vers la gauche par 90SDgr	▽
Photo précédente	◁	Retourner au menu Accueil	▢

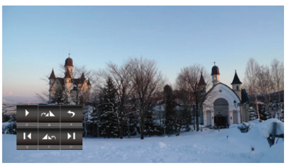
Comment faire pour afficher des photos - Mode Diaporama

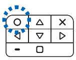
En mode Diaporama, les photos sont affichées automatiquement l'une après l'autre avec l'intervalle spécifié, et en jouant la musique enregistré sur la mémoire interne, comme musique de fond.

<Remarque>
Pour changer la durée de l'intervalle du diaporama et activer/désactiver la musique de fond, voir Réglages de diaporama ci-dessous.

1. Ouvrir le mode Diaporama

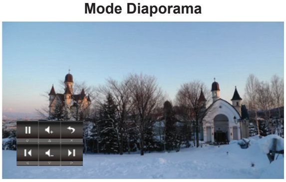
Mode Plein écran

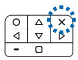




2. Afficher le Diaporama

Mode Diaporama





Quitter le diaporama

3. Quitter le mode Diaporama



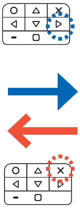
Pause/Lecture diaporama	○	Volume plus	△
Photo suivante	▷	Volume moins	▽
Photo précédente	◁	Retourner au menu Accueil	▢
Quitter le diaporama	×		

<Remarque>
- Assurez-vous que le réglage de la musique de fond est sur "Marche" si vous voulez activer cette fonction.
- Enregistrez les fichiers de musique (format *.mp3) dans le dossier "Slideshow Music" sur la mémoire interne.
- Seulement les fichiers de musique enregistrés dans le dossier "Slideshow Music" sur la mémoire interne peuvent être joués comme musique de fond.

RÉGLAGES DE DIAPORAMA

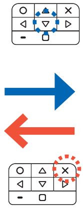
1. Sélectionnez "Réglages"





2. Sélectionnez "Diaporama"





3. Ajustez les réglages



- Minuteur : Intervalle de 2 secondes
- Minuteur : Intervalle de 5 secondes
- Minuteur : Intervalle de 10 secondes
- Musique de fond marche
- Musique de fond arrêt

COMPATIBILITÉ : PHOTO

Format de photo compatible :

Format du fichier	Extension de fichier
BMP JPG JPEG	*.bmp, *.jpg *.jpeg

<Remarque>
Le projecteur supporte les résolution de photo suivantes :
- Fichiers Bitmap jusqu'à 2M (méga-pixels) chacun
- Fichiers Jpeg jusqu'à 10M (mégapixels) chacun

Si la résolution d'une photo est au-dessus, le fichier ne sera pas visible dans l'écran du répertoire des fichiers.

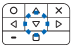
<Remarque>
Pour des performances optimales avec les photos ou lors d'un diaporama, il est recommandé d'utiliser des fichiers de petite taille et des photos avec une résolution plus petite.

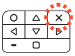
Afficher des photos à partir de la mémoire interne, une carte microSD ou une source externe

Si une source externe (USB) est inséré, la mémoire externe est lue en premier. Si vous voulez lire les données de la carte microSD ou de la mémoire interne, appuyez sur ◁ dans l'écran approprié pour changer la source des données. Voir les étapes suivantes.

1. Sélectionnez "Office Viewer"

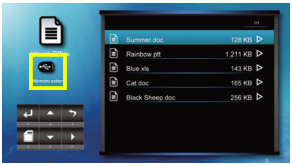




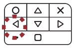


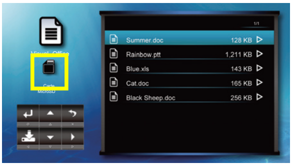
2. Sélectionner une source de données

L'écran, l'icône de la source sur le guide des boutons et l'ordre des écrans peuvent varier en fonction des sources des données disponibles. Si la source externe ou la carte microSD n'a pas été insérée, cet écran sera sauté lorsque vous appuyez sur ◁ et l'icône de la source sur le guide des boutons ne sera pas affichée.

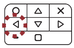


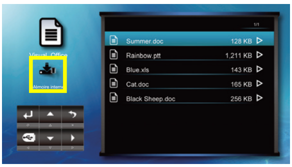
Changer la source des données



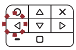


Changer la source des données

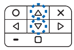




Changer la source des données

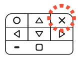


3. Sélectionnez un fichier

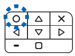
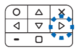




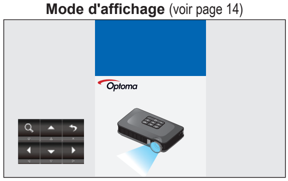
<Remarque>
L'écran qui s'affiche varie en fonction de la source des données sélectionnée lors de l'étape précédente.



4. Affichez le fichier

 ou 

Mode d'affichage (voir page 14)



Compatibilité : Document

Le projecteur utilise Picsel File Viewer pour ouvrir et afficher les fichiers Microsoft® Word et les fichiers Adobe® PDF.

Versions supportées

Version
Microsoft® Office 95 Microsoft® Word 97 Microsoft® Office 2000 Microsoft® Office 2003 Microsoft® Office 2007 Microsoft® Office 2010 Adobe® PDF 1.0 ~ 1.4

Formats de document compatibles :

Format du fichier	Extension de fichier	
Applications Microsoft® Office (Word, Excel, Power Point) Adobe® PDF	.doc .docx .ppt .pptx	.xls .xlsx .pdf

*Support de police / langue

Le projecteur ne supporte qu'une police limitée. Lorsqu'un document avec une police non supportée est ouvert, Office Viewer remplace automatiquement la police non supportée avec la police système par défaut. Cela peut causer au document d'apparaître différent.

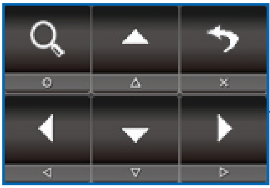
Le projecteur supporte une police par défaut pour chacune des langues suivantes.

<Remarque>
- Office Viewer supporte les polices intégrées des documents Adobe®PDF mais pas des documents Microsoft® Word.
- Les polices intégrées sont utilisées avec priorité sur les polices système du projecteur.

Police / langue	
Tchèque Danois Hollandais Anglais	Français Allemand Hongrois Italien

Japonais Coréen Polonais Portugais ibérien Russe Espagnol Suédois Thaï Turc Vietnamais Chinois traditionnel Chinois simplifié Arabe Albanais Portugais brésilien	Bulgare Croate Estonien Finnois Grec Slovène Serbe Letton Lituanien Macédonien Norvégien Roumain Amérique latine (Español) Slovaque Indonésien

<Remarque>
Le guide des boutons disparaît lorsque le clavier n'est pas utilisé pendant 3 secondes. Pour afficher le guide des boutons, appuyez sur n'importe quel bouton sauf × ou ▢.



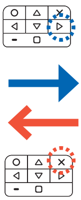


Zoom avant 1x ~ 4x	○	Aller vers la gauche	◁
Page Haut	△	Aller vers la droite	▷
Page Bas	▽	Quitter le mode Affichage	×
Mouvement vers le haut, bas, gauche, droite (en mode Zoom)	△ ◁ ▽ ▷	Retourner au menu Accueil	▢

Réglages d'affichage

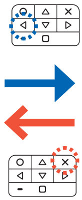
1. Sélectionnez "Réglages"





2. Sélectionnez "Réglages d'affichage"





3. Ajustez les réglages



Bouton	Réglage
○	Mode DEL : Film (disponible seulement lorsque l'adaptateur secteur est branché)
	Mode DEL : Lumineux (disponible seulement lorsque l'adaptateur secteur est branché)
	Mode DEL : Standard
	Mode DEL : ÉCO
△	Mode Couleurs : Etendue
	Mode Couleurs : Standard
▽	Gamma : Standard
	Gamma : Présentation
	Gamma : Luminosité
	Gamma : Film
◁	Format de l'écran : Auto
	Format de l'écran : 4:3
	Format de l'écran : 16:9
▷	Projection : Bureau devant
	Projection : Inversé devant
	Projection : Bureau derrière
	Projection : Inversé derrière

1. Sélectionnez "Réglages"



2. Sélectionnez "Système"



3. Sélectionnez "Langue"



4. Sélectionnez la langue



Sélectionnez votre langue de menu préférée.
Les options sont : Anglais, français, espagnol, portugais (brésilien), allemand, italien, russe, polonais, néerlandais, suédois, grec, chinois traditionnel, chinois simplifié, coréen, japonais.

5. Confirmez la langue / Retournez au Menu Accueil.



AFFICHER LES INFORMATIONS DU PROJECTEUR

1. Sélectionnez "Réglages"



2. Sélectionnez "Système"



3. Sélectionnez "Information"



4. Affichez les informations



- Capacité de la carte microSD
- Capacité de la mémoire interne
- Capacité de la mémoire externe (USB)
- Chargement de la batterie
- Adaptateur secteur branché

5. Appuyez pour retourner au Menu Accueil.



Les mises à jour du logiciel peuvent être obtenues sur le site Web de OPTOMA (www.optoma.com / www.optoma.eu /www.optoma.com.tw).

1. Sur votre ordinateur, créez un dossier appelé "mise à jour".
2. Téléchargez la dernière version du firmware sur www.optoma.com et enregistrez-la dans le dossier "mise à jour".
3. Copiez le dossier "upgrade" dans le dossier principal de la carte microSD.
4. Insérez la carte microSD dans la fente de carte microSD du projecteur.
5. Suivez les étapes suivantes.

1. Sélectionnez "Réglages"



2. Sélectionnez "Système"



3. Sélectionnez "Mise à jour du firmware"



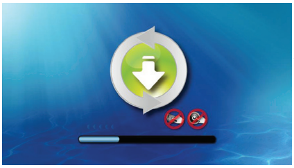
4. Confirmez la mise à jour



Oui

Non

5. Attendez jusqu'à la fin



La mise à jour peut prendre une certaine durée, n'appuyez sur aucun bouton.

<Remarque>
Le message "Aucun nouveau firmware trouvé" s'affiche lorsqu'il n'y a aucun fichier de mise à jour sur la carte microSD.

6. Eteignez le projecteur

Lorsque l'écran suivant s'affiche, la mise à jour est terminée. Maintenez enfoncé le bouton Marche pendant 6 secondes pour éteindre le projecteur.



<Remarque>
- Ne touchez pas les boutons et n'éteignez pas le projecteur pendant le processus de mise à jour. Autrement vous risqueriez d'endommager le projecteur.
- N'enlevez pas la carte microSD tant que la mise à jour n'est pas terminée.

7. Enlevez la carte MicroSD

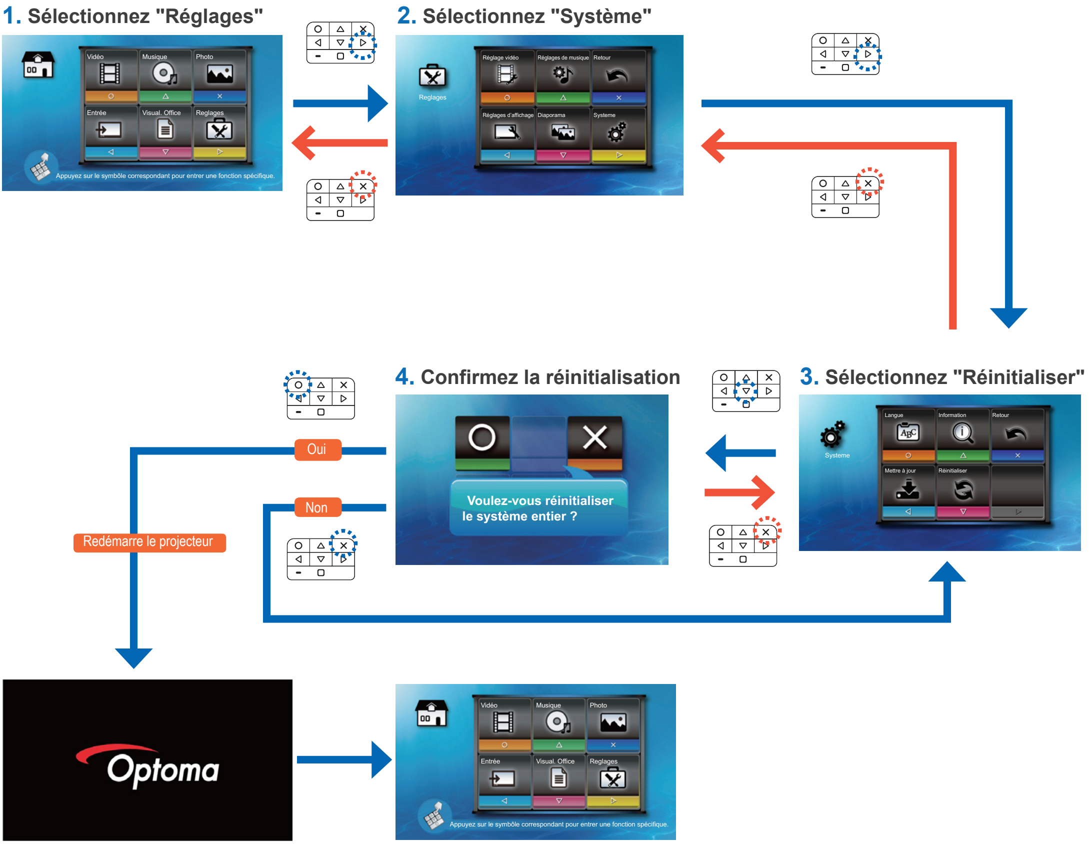
8. Allumez le projecteur





Réinitialiser le système avec le menu Réinitialiser

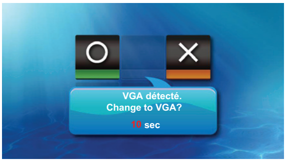
<Remarque>
Lorsque le système est réinitialisé, tous les fichiers enregistrés sur la mémoire interne seront effacés. Assurez-vous que vous avez bien sauvegardé avant de faire la réinitialisation.



Sélectionner la source d'entrée

Lorsque le projecteur n'est pas en mode de lecture, ni en train de lire une source externe, le projecteur détecte automatiquement lorsqu'un périphérique source vidéo est connecté et allumé. Un message s'affiche à l'écran.

<Remarque>
Lorsque plusieurs périphériques de source d'entrée sont connectés en même temps, le dernier périphérique connecté sera détecté.



<Remarque>
Un message similaire apparaît lorsque d'autres sources d'entrée externe sont détectées.

Oui



Non



Sélectionner manuellement la source d'entrée

Si plus d'un périphérique externe est connecté au projecteur ou que le projecteur ne peut pas détecter automatiquement le périphérique externe, vous devez sélectionner manuellement la source d'entrée. Pour faire cela, procédez comme suit.

1. Sélectionnez "Entrée"



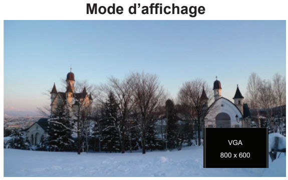
2. Sélectionnez la source d'entrée



Sélectionnez la source d'entrée	
○	Vidéo
△	VGA :
▽	HDMI
□	Retourner au menu Accueil

3. Ouvrez le mode d'affichage

Mode d'affichage



ou



<Remarque>
La boîte de message de signal apparaît brièvement à l'écran; son nom varie en fonction du signal d'entrée sélectionné.

Affichage Guide des boutons

4. Ajuster le volume / réglages Afficher le contenu de la source



Réglages	○
Volume plus	△
Volume moins	▽
Rapport d'aspect	◁
Cacher le guide des boutons	✕
Retourner au menu Accueil	□

Pour quitter le mode d'affichage

5. Quitter le mode d'affichage



Oui Non

Changer les réglages du rapport d'aspect

1. Affichez le contenu de la source

Mode d'affichage

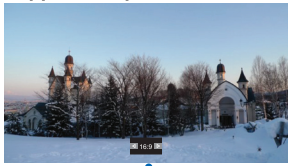


Affichage Guide des boutons

2. Sélectionnez "Rapport d'aspect"

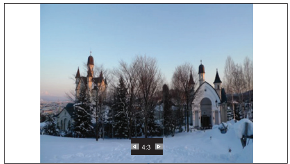


3. Faites défiler le réglage du Rapport d'aspect



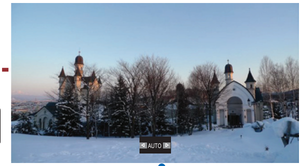
16:9

Option de défilement



4:3

Option de défilement



AUTO

Option de défilement

4. Confirmez le réglage



<Remarque>
Lorsque aucune touche n'est utilisée pendant 10 secondes, l'icône du rapport d'aspect disparaît automatiquement et son réglage est appliqué.

Ajuster le réglage du contraste

1. Affichez le contenu de la source

Mode d'affichage



Affichage Guide des boutons

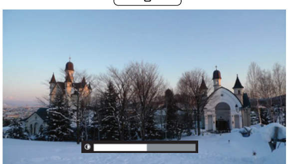
2. Sélectionnez "Réglages"



3. Sélectionnez "Contraste"



4. Ajustez le réglage





Quitter le réglage du contraste	○ ✕
Défiler les autres réglages: Netteté, Couleur, DEL, Luminosité	△ ▽
Retourner au menu Accueil	▢

<Remarque>
Lorsque aucune touche n'est utilisée pendant 10 secondes, l'icône du contraste disparaît automatiquement et son réglage est appliqué.

Ajuster le réglage de la luminosité

1. Affichez le contenu de la source

Mode d'affichage



Affichage Guide des boutons

2. Sélectionnez "Réglages"



3. Sélectionnez "Luminosité"



4. Ajustez le réglage





Quitter le réglage de la luminosité	○ ✕
Défiler les autres réglages : Contraste, Luminosité, Mode de couleur, Mode DEL, Luminosité	△ ▽
Retourner au menu Accueil	□

<Remarque>
Lorsque aucune touche n'est utilisée pendant 10 secondes, l'icône de la luminosité disparaît automatiquement et son réglage est appliqué.

Sélection des réglages du Mode DEL

1. Affichez le contenu de la source

Mode d'affichage



Affichage Guide des boutons

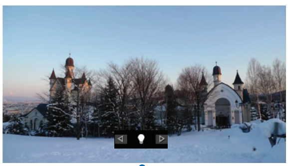
2. Sélectionnez "Réglages"



3. Sélectionnez "Mode DEL"



4. Ajustez le réglage





Quitter les réglages du mode DEL	○ ✕
Défiler les autres réglages : Luminosité, Contraste, Netteté, Mode de couleur, Mode DEL	△ ▽
Retourner au menu Accueil	□

<Remarque>
Lorsque aucune touche n'est utilisée pendant 10 secondes, l'icône du mode DEL disparaît automatiquement et son réglage est appliqué.

Réglages du Mode DEL	
Film	ÉCO
Luminosité	Standard

Sélectionner les réglages du Mode de couleur

1. Affichez le contenu de la source

Mode d'affichage



Affichage Guide des boutons

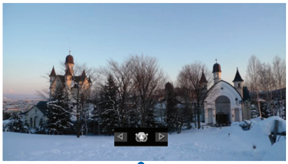
2. Sélectionnez "Réglages"



3. Sélectionnez "Mode de couleur"



4. Ajustez le réglage





Quitter les réglages du mode de couleur	○ ✕
Défiler les autres réglages : Mode DEL, Luminosité, Contraste, Netteté, Couleur, DEL	△ ▽
Retourner au menu Accueil	□

<Remarque>
Lorsque aucune touche n'est utilisée pendant 10 secondes, l'icône du mode de couleur disparaît automatiquement et son réglage est appliqué.

Réglages du mode de couleur

- Etendue : Utilisé pour projeter des images avec des couleurs plus vives.
- Standard : Utilisé pour projeter des images avec des couleurs standards.

Ajuster le réglage de la netteté

1. Affichez le contenu de la source

Mode d'affichage



Affichage Guide des boutons

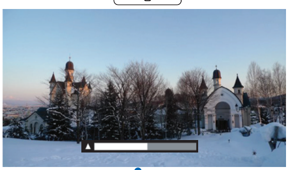
2. Sélectionnez "Réglages"



3. Sélectionnez "Netteté"



4. Ajustez le réglage





Quitter le mode de réglage de la netteté	○ ✕
Défiler les autres réglages : Mode de couleur, Mode DEL, Luminosité, Contraste, Netteté	△ ▽
Retourner au menu Accueil	□

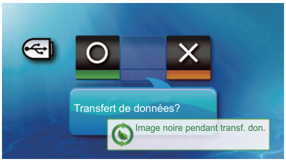
<Remarque>
Lorsque aucune touche n'est utilisée pendant 10 secondes, l'icône de la netteté disparaît automatiquement et son réglage est appliqué.

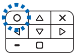
Comment faire pour télécharger des fichiers dans la mémoire interne

Lorsqu'un ordinateur est connecté via USB, le projecteur détecte automatiquement la connexion et le message suivant apparaît sur l'écran.

<Remarque>
Les fichiers peuvent être transférés sur la mémoire interne ou la carte microSD si elle est installée.

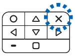
1. Confirmez le transfert





Oui

Non



Retourne à l'écran précédent.

<Remarque>
L'écran affiché varie en fonction de la dernière session.

2. Téléchargez des fichiers avec un ordinateur



ou



<Remarque>
L'écran devient tout noir 60 secondes pour économiser l'énergie. Appuyez sur ▢ pour réveiller l'affichage.

3. Débranchez le câble USB



<Remarque>
Vérifiez l'état du téléchargement sur votre ordinateur. Lorsque le téléchargement est terminé, vous devez débrancher le câble USB pour afficher le menu Accueil.

Compatibilité vidéo / Mode VGA

Tableau des fréquences

Mode	Résolution	Sync. V (Hz)
VGA :	640x480	60
	800x600	60
	1024x768	60
	1280x720	60
	1280x800	60
	1024x600	60
Composite* Composante HDMI	480i / 480P	60
	576i / 576P	50
	720p	50 / 60
	1080i	50 / 60

<Remarque>
Le format vidéo ne prend pas à en charge le contenu de la fonction B-Frame.

Guide de dépannage

Si vous avez des problèmes avec votre projecteur, référez-vous aux informations suivantes. Si un problème persiste, contactez votre revendeur local ou le centre de service.

Problèmes d'image

? Aucune image n'apparaît à l'écran
- Vérifiez que les câbles/le chargeur/la batterie sont/est correctement connectés et/ou inséré.
- Assurez-vous que les broches des connecteurs ne sont pas tordues ou cassées.
- Vérifiez que le projecteur est allumé.

? L'image est floue
- Tournez la bague de réglage du focus
- Assurez-vous que l'écran de projection est à une distance comprise entre 9,6 et 150 pouces (0,245 à 3,810 mètres) du projecteur. Voir page 5.

? L'image est trop petite ou trop large
- Rapprochez ou éloignez le projecteur de l'écran.

? L'image est à l'envers
- Sélectionnez "Réglage--> Affichage --> Projection" dans le menu OSD et réglez le sens de la projection.

Problèmes audio

? Pas de son
- Pendant la lecture vidéo ou musicale, appuyez sur △ ou ▽ pour ajuster le volume.

Problèmes avec la batterie

? La capacité de la batterie est faible
- Enlevez la batterie et nettoyez les connecteurs.
- La batterie est usée et doit être remplacée.
- La batterie ne s'est pas chargée correctement après avoir éteint le projecteur à cause de la température élevée du projecteur. Laissez le projecteur se refroidir avant de rebrancher le chargeur.

Voyant DEL

Couleur DEL	Description
Eteint	En train d'être utilisé
Rouge	La batterie est en train de se charger
Vert	Batterie complètement chargée

Spéc. de fichier multimédia : Définitions

Terme	Description
LBR	Faible débit binaire
SP	Profile simple
ASP	Profil simple avancé
MP	Profil principal
ML	Niveau principal dans MPEG2 ou niveau moyen dans VC-1
BP	Profil Baseline

Spéc. de fichier multimédia : Conteneurs d'image / audio

Conteneurs audio

Conteneur	Décodeur audio
.aac	HE-AAC
.asf	WMA9
.flac	FLAC
.mp3	MP3
.ogg	Vorbis
.ra	RA 6, 9, 10
.wma	WMA9
.wav	PCM

Conteneurs d'image

Conteneur	Décodeur d'image
BMP JPG JPEG	*.bmp, *.jpg *.jpeg

Spéc. de fichier multimédia : Conteneurs vidéo

Conteneurs vidéo

Conteneur	Décodeur vidéo	Décodeur audio ou parole
.3gp	H.263 H.264	HE-AAC
.avi	H.263 H.264 MPEG4 Xvid	MP3 HE-AAC PCM/G.711
.cmb	H.264	HE-AAC
.flv	Soreson Spark	MP3

Conteneur	Décodeur vidéo	Décodeur audio ou parole
.mp4	H.263 H.264 MPEG4	MP3 HE-AAC
.mov	H.263 H.264 MPEG4	MP3 HE-AAC PCM/G.711
.wmv .asf	MPEG4 SP VC-1 (WMV9)	WMA

Spéc. de fichier multimédia : Décodeurs

Décodeurs audio et parole

Décodeur audio ou parole	Couche, Version ou Mono/ Stéréo	Fréquence d'échantillon-nage	Débit binaire maximum	Conformité/Spécifications
FLAC	stéréo	96KHz, échan-tillonnage de 24 bits	2.652Mbps	http://flac.sourceforge.net
HE-AAC	v1	48KHz	256kbps	ISO/IEC 14496-3
MP3	Audio MPEG-1 layer 1, 2, et 3	48KHz	320kbps	ISO/IEC 11172-3 pour décodeur audio complètement compatible et ISO IEC 11172-4 pour décodeur Full Layer 3
PCM	-	48KHz	2304kbps	ITU-T G0,711
Vorbis	FLAC	48KHz	500kbps	http://xiph.org/vorbis/doc/Vorbis_I_spec.html
WMA8 WMA9	L1-3	48KHz	385kbps	Spécifications de décodeur standard Windows Media Audio

Décodeurs d'image

Décodeur d'image	Couche, Version	Mégapixels maximum	Conformité/Spécifications
JPEG	Baseline, non entrelacé	12mp	ISO/DIS 10918-1

Décodeurs vidéo

Décodeur vidéo	Profil, Niveau	Résolution maximale & fps	Débit binaire maximum	Conformité/Spécifications
H.263	BP, L10 (Mode Short Header)	D1, 30fps	4Mbps	MPEG-4 Part 2
H.264	BP, L3	D1, 30fps	4Mbps	ISO/IEC 14496-2:2004
MPEG2	MP@ML	1280x720, 30fps	6Mbps	ISO/IEC 13818-2
MPEG4	ASP SP	D1, 30fps	4Mbps	ISO/IEC 14496-2:2004
Sorenson Spark	-	800x600, 30fps	4Mbps	H.263 variante
VC-1	SP@ML MP@ML	800x600, 30fps	2.6Mbps	SMPTE 421M
Xvid	-	D1, 30fps	4Mbps	MPEG-4 Part 2

APPENDICE

Clause pour Office / Document Viewer

Le droit de copyright appartient à Picsel, pour éviter de violer les droits de l'utilisateur et des autres parties.

1. Tous les IPR, incluant mais non limité aux copyright, dans le produit Picsel appartient à Piscel ou à ses fournisseurs.
2. L'utilisateur final ne peut pas :
   - faire des copies des produits de Picsel, ou les rendre disponible à utiliser par un autre partie.
   - Démonter et copier, désassembler, retraduire ou décoder de quelque manière que ce soit les produits de Picsel, ou toute copie ou partie d'un produit, afin d'obtenir le source code, l'enregistrement n'est permis que selon les lois en vigueur.
3. Picsel n'offre aucune garantie ou représentation, implicite ou explicite (par la loi ou autre) quant aux performances, la qualité, la valeur marchande ou son adéquation à une utilisation particulière pour les produits de Picsel, et telles garanties ou représentation sont par la présente renoncées et non valides.
4. Picsel accepte et reconnaît que Picsel et les produits de Picsel ne seront pas mentionnés spécifiquement dans la licence de l'utilisateur final.

COPYRIGHT / TRADEMARK

Optoma se réserve le droit d'effectuer des modifications techniques. Optoma n'assume aucune responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultants d'erreurs, d'omissions ou de différences entre l'appareil et cette documentation.

Toutes les marques et les logos sont des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de leurs détenteurs respectifs.

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans le champ visuel direct des lieux de travail d'affichage visuel.

Optoma®